

# Table des matières

Le témoignage d'une vie.....	7
À toi, maman.....	9
Recommandation du docteur shalom bar asher, de l'université hébraïque de Jérusalem.....	11
Avant propos.....	19
Présentation du travail de recherche de Bruno DRAY.....	23
Introduction.....	27
L'alphabet hébraïque.....	31
Les voyelles hebraïques.....	35
Réflexions autour de l'événement de la tour de Babel.....	37
Les différentes phases du développement lexical.....	39
l'hébreu, langue a la croisée des civilisations et de l'histoire humaine.....	41
L'adaptation de l'hébreu a l'univers linguistique contemporain ...	45
Les principales langues du monde euro-méditerranéen.....	47
Éléments étymologiques communs entre l'hébreu et l'arabe.....	49
Évolution historique de la langue française.....	51
Recherche d'étymologies communes entre des termes hébreux et des mots européens contemporains.....	55
Établissement de concordances consonantiques.....	57
Prononciation identique de certains caractères hébraïques.....	61

Équivalences latines de la lettre yod ך.....	61
La consonne hébraïque tsadiq צ ( <b>st /t</b> ).....	63
Recherche des correspondances consonantiques du « ch » français .....	65
Les principales concordances consonantiques hébraïques de la lettre c.....	67
Équivalences consonantiques de la consonne zaïne ז.....	69
Tableau de correspondances entre les consonnes latines et les caractères hébraïques .....	71
Les équivalences des voyelles a – e – i – o – u.....	75
Rapprochements lexicaux entre des mots hébraïques et des termes de langues latines (français – italien – espagnol).....	77
Similitudes étymologiques entre des termes français et hébraïques .....	79
Concordances consonantiques entre des verbes hébraïques et des noms français .....	83
Autres rapprochements lexicaux entre des mots hébreux et français .....	85
Concordances étymologiques entre l'hébreu et l'italien.....	91
Concordances étymologiques entre l'hébreu et l'espagnol .....	95
Concordances lexicales entre l'hébreu et les langues germaniques .....	101
Concordances lexicales entre l'allemand et l'hébreu.....	103
Connexions entre l'anglais et l'hébreu biblique .....	113
Autres rapprochements lexicaux entre l'hébreu, le français, l'italien, l'espagnol, l'allemand et l'anglais .....	119

Concordances étymologiques entre l'hébreu et le russe .....	123
Autres termes hébraïques anciens comportant des similitudes étymologiques ou consonantiques avec la langue française .....	125
Les lettres c et g, deux consonnes si proches.....	129
Intrigant, étonnant.....	133
Et pour terminer notre étude... découvrons la portée universelle du mot <b>or</b> <b>אור</b> ( <u>lumière</u> ).....	233
Lexique référence des mots hébraïques .....	235
français .....	237
allemand .....	259
espagnol .....	265
italien .....	267
russe .....	269
Lexique alphabétique de mots français présentant un lien lexical ou consonantique avec un terme hébraïque biblique ou contemporain.....	271
Quelques réflexions et constatations s'imposent .....	299
Éléments bibliographiques.....	303
Sites internet consultes.....	305
Le complément.....	307
Lexique référence des mots hébraïques .....	327
Éléments bibliographiques (du complément) .....	331